



Nuestras recomendaciones

El asma y la enfermedad pulmonar obstructiva crónica

(EPOC) son afecciones comunes en los EE.UU. Aproximadamente 20 millones de personas en los Estados Unidos tienen asma. Unos cinco millones son niños. Todos los años, unos dos millones de personas acuden al departamento de emergencias de un hospital a causa de un ataque de asma y unos 4.500 fallecen. Hay 24 millones de personas en los Estados Unidos con enfermedad pulmonar obstructiva crónica ("EPOC"), la cuarta causa de muerte en los EE.UU.

Los médicos usan distintos tipos de medicamentos para tratar estas dos enfermedades. Uno es una clase de medicamentos que se denominan corticosteroides inhalados. Hay seis medicamentos en esta clase. Para ayudarles a usted y a su médico a evaluarlos y elegir, *Consumer Reports* analizó los corticosteroides inhalados basándose en cuán eficaces, seguros y fáciles de administrar son y en su costo. Este informe de dos páginas es un resumen de un informe de 18 páginas que puede consultar por internet en www.CRBestBuyDrugs.org. En este sitio web gratuito también puede averiguar sobre otros medicamentos que hemos analizado. Nuestras evaluaciones independientes se basan en revisiones científicas realizadas por el Proyecto de Revisión de Eficacia de Fármacos de la Universidad de Salud y Ciencias de Oregón. Las subvenciones de la Fundación Engelberg y de la Biblioteca Nacional de Medicina ayudan a financiar *Consumer Reports Best Buy Drugs*.

¿NECESITA UN CORTICOSTEROIDE INHALADO?

Los corticosteroides inhalados reducen y ayudan a prevenir la inflamación y la acumulación de mucosidad en las vías respiratorias. Ayudan a prevenir los ataques de asma y facilitan la respiración a los pacientes con asma o EPOC. No todo el mundo necesita un corticosteroide inhalado. A veces, sólo se necesita prevención (especialmente dejar de fumar) y realizar algunos ajustes en el estilo de vida. Pero si usted o su hijo tienen asma persistente (ver abajo), su médico muy probablemente le recete un corticosteroide inhalado. Si tiene EPOC leve, su médico puede desaconsejarle que use un corticosteroide inhalado con regularidad. Si tiene EPOC de moderada a grave, sin embargo, su médico puede aconsejarle que pruebe uno por varios meses para ver si le sirve.

© Consumers Union 2006

Grados del asma

Leve intermitente

- ▶ El asma va y viene, con síntomas, ya sea durante el día o durante la noche, dos veces por semana o menos.

Leve persistente

- ▶ Tiene síntomas más de dos veces por semana, pero no todos los días. Los ataques de asma afectan su actividad.

Moderada persistente

- ▶ Tiene síntomas todos los días y los ataques muchas veces afectan su actividad.

Grave persistente

- ▶ Tiene síntomas todo el día, la mayoría de los días. Su actividad es limitada.

Fuente: National Heart, Lung, and Blood Institute

Los corticosteroides inhalados son eficaces y seguros. Su uso para tratar el asma está bien demostrado. Su eficacia contra el EPOC no está tan clara. Se han realizado muchos menos estudios para evaluarlos en el tratamiento de la EPOC.

Estos seis medicamentos no difieren en cuanto a su eficacia para tratar el asma. Sin embargo, debido a las propiedades únicas de cada fármaco, algunos corticosteroides inhalados no deben usarse en niños de ciertas edades. Su médico conoce estas restricciones.

Los corticosteroides inhalados difieren en cuanto a su potencia, la facilidad de uso, el inhalador en el que vienen y el costo. Teniendo en cuenta todos estos factores, hemos elegido los siguientes corticosteroides inhalados como los mejores recomendados por *Consumer Reports Best Buy Drugs* para tratar el asma en adultos y niños, y la EPOC en adultos:

- ▶ *Beclometasona* (QVAR) 80 mcg – para adultos y niños mayores de 5 años con asma
- ▶ *Budesonida* (Pulmicort Turbuhaler) 200 mcg – para adultos con asma que pueden preferir un inhalador de polvo blanco y para niños con asma mayores de 6 años
- ▶ *Fluticasona* (Flovent HFA) 110 mcg – para niños con asma mayores de 12 años
- ▶ *Fluticasona* (Flovent HFA) 220 mcg – para niños mayores de 12 años y adultos con asma, y para adultos con EPOC de moderada a grave
- ▶ *Mometasona* (Asmanex Twisthaler) 220 mcg – para adultos con asma

Todos estos medicamentos tienen un buen precio con una cantidad baja o mediana de inhalaciones necesarias por día (ver la página 2). Además, a estas dosis, el uso de bajo a moderado requiere menos inhalaciones por día. Esto garantiza un mejor cumplimiento del tratamiento y un mejor control de los síntomas.

Si usted o su hijo tienen asma grave, el costo de los corticosteroides inhalados es mayor: más de \$200 al mes. Eso hace que sea aún más importante hablar con el médico sobre cuál es el corticosteroide inhalado más asequible.

La información contenida en este informe se actualizó por última vez en abril de 2006.

Etapas de la EPOC

En riesgo

- ▶ Prueba de respiración normal, pero los signos leves incluyen tos crónica y producción de esputo.

EPOC leve

- ▶ Ligera limitación del flujo de aire en la prueba de respiración. Tos y producción de esputo.

EPOC moderada

- ▶ La dificultad para respirar empeora cuando está trabajando arduamente, caminando rápido o durante actividades enérgicas.

EPOC grave

- ▶ Seria limitación del flujo de aire en la prueba de respiración. Falta de aire incluso después de una actividad muy liviana.

Fuente: National Heart, Lung, and Blood Institute

Opciones de corticosteroides inhalados y comparación de costos – Adultos

	Nombre genérico y potencia	Marca comercial	Uso ¹	Inhalaciones por día ²	Promedio Costo mensual ³
	Beclometasona 40 mcg	QVAR	Bajo	4	\$87
			Mediano	9	\$196
			Elevado ⁴	16	\$349
CR BEST BUY	Beclometasona 80 mcg inhalable	QVAR	Bajo	2	\$51
			Mediano	4 a 5	\$115
			Elevado ⁴	8	\$204
CR BEST BUY	Budesonida 200 mcg	Pulmicort Turbuhaler	Bajo	2	\$60
			Mediano	4 a 5	\$136
			Elevado	8	\$241
	Flunisolida 250 mcg	AeroBid	Bajo	3	\$86
			Mediano	6	\$172
			Elevado ⁴	11	\$316
	Flunisolida 250 mcg	AeroBid-M (sabor mentol)	Bajo	3	\$82
			Mediano	6	\$164
			Elevado ⁴	11	\$302
	Fluticasona 44 mcg	Flovent HFA	Bajo	4	\$92
			Mediano	10 a 11	\$241
			Elevado	19	\$436
	Fluticasona 110 mcg	Flovent HFA	Bajo	1 a 2	\$45
			Mediano	4	\$119
			Elevado	8	\$239
CR BEST BUY	Fluticasona 220 mcg	Flovent HFA	Bajo	1	\$46
			Mediano	2	\$92
			Elevado	4	\$184
	Mometasona 220 mcg inhalable (30 inhalaciones por envase) ⁵	Asmanex Twisthaler	Bajo	1	\$122
			Mediano	2	\$244
			Elevado	3	\$366
	Mometasona 220 mcg (60 inhalaciones por envase) ⁵	Asmanex Twisthaler	Bajo	1	\$61
			Mediano	2	\$121
			Elevado	3	\$182
CR BEST BUY	Mometasona 220 mcg (120 inhalaciones por envase) ⁵	Asmanex Twisthaler	Bajo	1	\$41
			Mediano	2	\$82
			Elevado	3	\$124
	Triamcinolona 100 mcg	Azmacort	Bajo	7	\$100
			Mediano	15	\$214
			Elevado ⁴	25	\$357

Nota: Esta tabla de costos solo se refiere a adultos. Nuestro informe completo incluye una tabla aparte de costos para niños ya que la elección de corticosteroides para niños con asma depende de distintos factores. Para ver u obtener esa tabla, descargue (gratuitamente) nuestro informe completo de 18 páginas en www.CRBestBuyDrugs.org.

(1) La variación de uso bajo a elevado proviene del Panel de Expertos del Programa Nacional de Educación y Prevención sobre el Asma (National Asthma Education and Prevention Program [NAEPP] Expert Panel). Para poder clasificar el número de inhalaciones por día y el costo promedio mensual, empleamos la cantidad media de inhalaciones para la administración baja y mediana, y una cantidad aproximada razonable de inhalaciones para la administración elevada.

(2) El número de inhalaciones por día refleja el punto medio de una estimación razonable basada en las categorías de administración indicadas por el NAEPP.

(3) Los precios reflejan el precio minorista promedio para diciembre de 2005, redondeados al dólar más próximo. *Consumer Reports Best Buy Drugs* obtiene esta información a partir de datos suministrados por Wolters Kluwer Health, Pharmaceutical Audit Suite.

(4) Este número de administraciones excede la dosis más alta recomendada por el fabricante, pero coincide con la clasificación de lo que constituye una dosis elevada según el panel de expertos de NAEPP.

(5) Este medicamento viene en un inhalador programado para administrar una cantidad específica de inhalaciones.

ASTH-SP-01-0706